



Вторник, 26 ноября 1974 года,
15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 25 повестки дня: Восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций (продолжение) . . .	23

Председатель: г-н Абдельазиз БУТЕФЛИКА
(Алжир).

*Ввиду отсутствия Председателя его место занимает
Заместитель председателя г-н Банда (Замбия).*

ПУНКТ 25 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций (продолжение)

1. Г-н КЕЛАНИ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): После достижения независимости в 1953 году Камбоджа начала проводить независимую, мирную политику неприсоединения. Она не разрешила создать на своей территории иностранные военные базы или другие военные объекты. Она также отказалась присоединиться к какому-либо военному блоку или союзу. Но эта политика, отвечающая интересам народа Камбоджи, не получила одобрения со стороны Соединенных Штатов Америки, которые пытались втянуть новое государство в Организацию договора Юго-Восточной Азии. Таким образом, Камбоджа стала объектом маневров и нападений, организуемых и осуществляемых империализмом Соединенных Штатов и марионеточным правительством Сайгона.

2. Подобного рода маневры и интриги привели в конце концов к установлению марионеточного режима в столице Камбоджи Пномпене. То, что произошло 18 марта 1970 года, представляет собой открытое иностранное вмешательство во внутренние дела независимого государства — члена Организации Объединенных Наций, и это нельзя считать результатом внутреннего движения, о чем заявляет незаконное правительство Лон Нола.

3. Самым ясным доказательством правильности такой оценки является стихийное движение камбоджий-

ского народа против режима, навязанного Центральным разведывательным управлением США. Тысячи камбоджийцев, участвовавших в этом движении, погибли от рук диктаторской клики, которая узурпировала власть, отняв ее у законного правительства. По всей стране развернулось революционное движение. Королевское правительство национального единства Камбоджи возглавило борьбу за восстановление свободы и независимости.

4. Против страны была предпринята широкая военная интервенция со стороны Соединенных Штатов. Она подвергалась интенсивным бомбардировкам; общая мощность бомб, сброшенных на города Камбоджи и ее жителей, в шесть раз больше мощности атомной бомбы, разрушившей Хиросиму. Таким образом, в Камбоджу была осуществлена интервенция, ее законное правительство было свергнуто.

5. Рассмотрение камбоджийского вопроса на Генеральной Ассамблее — отнюдь не вмешательство во внутренние дела камбоджийского народа и не попытка навязать ему определенную форму правления. Основным принципом такого рассмотрения является уважение воли, суверенитета и независимости этого народа. Рассмотрение камбоджийского вопроса на основе данного принципа в рамках Организации Объединенных Наций имеет целью положить конец иностранному вмешательству в дела народа Камбоджи. Это вмешательство выразилось в актах агрессии со стороны Соединенных Штатов Америки и достигло своей кульминационной точки 30 апреля 1970 года, когда на территорию Камбоджи после свержения ее законного правительства было совершено вторжение. Ненормальное положение, явившееся результатом иностранного вмешательства и военной интервенции, сохраняется до настоящего времени.

6. То, что сейчас происходит в Камбодже, — это не гражданская война, а борьба народа, отстаивающего свою свободу и независимость против сил агрессии и иностранной оккупации. Режим Лон Нола — не что иное, как ширма, за которой скрываются оккупационные силы, стремящиеся достичь своих целей, пытаясь представить эту борьбу как гражданскую войну.

7. За четыре с половиной года под руководством Королевского правительства национального единства Камбоджи, возглавляемого Сянуком, народ Камбоджи смог добиться ряда побед и определенных достижений в политической, военной, экономической и дипломатической областях. Было освобождено более

90 процентов территории Камбоджи, на которой проживает 85 процентов камбоджийского населения, составляющего 7 млн. человек. Королевское правительство национального единства Камбоджи признали более 60 государств, 58 из которых члены Организации Объединенных Наций. Глава государства Сианук принимал участие в четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Алжире в сентябре 1973 года, где было представлено более 70 стран. Существование Королевского правительства национального единства Камбоджи на освобожденной камбоджийской территории свидетельствует о продолжении существования камбоджийского государства с его законным правительством, с его политическими, военными, экономическими, социальными, культурными и юридическими институтами. Комитеты Национального единого фронта Камбоджи, избираемые на свободной и демократической основе, руководят страной в различных административных и политических секторах. Камбоджийская территория — это территория единой страны, где правительство Сианука выполняет различные функции во всех областях в рамках возможностей, доступных народу Камбоджи.

8. Наряду с этим национальным правительством в городе Пномпене сохраняется марионеточный режим, который существует благодаря помощи, оказываемой Соединенными Штатами Америки. Эта помощь используется в военной, политической, экономической, социальной и культурной областях. Она достигла такого уровня, что если Соединенные Штаты ее приостановят, то незаконный режим падет без какого-либо давления извне.

9. Нет сомнений в том, что члены данной высокой Ассамблеи или большинство из них при рассмотрении камбоджийской проблемы согласятся с нижеследующими принципами. Во-первых, с необходимостью уважать Устав Организации Объединенных Наций и не допускать нарушений этого Устава. Во-вторых, с необходимостью уважать право народов на самоопределение и препятствовать нарушениям этого права. В-третьих, с необходимостью учитывать желание камбоджийского народа быть единым и независимым народом, живущим в объединенной стране. Если исходить из этих принципов, то продолжающаяся агрессия иностранных войск против Камбоджи и ее народа представляет собой акт, которому следует положить конец и который следует осудить согласно Уставу, поскольку этот акт противоречит принципу свободы и независимости народов и их праву на самоопределение.

10. Для того чтобы камбоджийский народ смог осуществить это право без какого-либо давления извне или вмешательства, правительство Национального единого фронта Камбоджи возглавило борьбу народа, результатом которой был целый ряд побед и достижений. Тем самым оно продемонстрировало стремление восстановить свои права во всех областях, и в частности в области международных отношений, где режим Лон Нола претендует на право

представлять камбоджийский народ. Эта претензия является необоснованной и незаконной с точки зрения международного права и с учетом существующих в настоящее время реальностей. Настало время изменить подобную ситуацию и исправить ненормальное положение. Настало время для того, чтобы Организация Объединенных Наций, восстановив законные права правительства Камбоджи, вернула ему место в данной международной Организации, которое занято незаконным режимом Лон Нола в нарушение принципов и духа ее Устава.

11. Г-н КЕУК КИ ЛИМ (Кхмерская Республика) (*говорит по-французски*): Делегация Кхмерской Республики с огорчением узнала о смерти бывшего Генерального секретаря Организации У Тана. Он был мудрым человеком в подлинном смысле этого слова, человеком, который был гордостью своей страны, Бирмы, а также Азии и всего мира. Это был культурный и очень деликатный человек; он хорошо знал политику во всех ее тонкостях и был знаком со всеми теми, кто ее проводит; он сыграл выдающуюся роль на своем высоком посту, проявив незаурядные способности миротворца и посредника, которыми мы часто восхищались.

12. Разрешите мне выразить его семье и нашим бирманским братьям, скорбящим в связи с его кончиной, а также правительству и делегации Бирмы глубокие соболезнования правительства и делегации Кхмерской Республики. В его лице международное сообщество, народы Бирмы, Азии и всего мира, а буддийского мира особенно, потеряли одного из самых выдающихся своих сыновей.

13. 9 октября, выступая с этой трибуны [2263-е заседание], наш премьер-министр обратился с призывом к членам Организации использовать все их политическое и моральное влияние, с тем чтобы содействовать восстановлению мира в Камбодже.

14. Это та цель, к которой может и должна стремиться Организация Объединенных Наций в соответствии с теми принципами, которые были положены в ее основу. Организация Объединенных Наций может сделать это, потому что кхмерский народ испытывает чувство искреннего уважения к ней за ее стремление к сохранению порядка и мира во всем мире. Кхмерский народ ожидает, что Организация Объединенных Наций, проявляя присущую ей мудрость, проложит своими рекомендациями путь к справедливому и равноправному урегулированию камбоджийской проблемы.

15. Организация Объединенных Наций должна сделать это, потому что продолжающаяся в нашей стране война может выйти за пределы страны и в конечном счете охватить весь полуостров, поставив таким образом под угрозу политику разрядки, проводимую великими державами.

16. Организация Объединенных Наций должна освободить наш миролюбивый народ от незаслуженных

страданий, которые он испытывает в течение более пяти лет. Сотни тысяч наших сограждан были убиты или ранены. Два миллиона жителей наших городов и деревень, оставив свое имущество, покинули районы боевых действий, с тем чтобы найти убежище в зонах, находящихся под контролем нашего правительства. Нет необходимости говорить о том, что материальный ущерб огромен и что при существующих масштабах катастрофы мы располагаем небольшими возможностями, для того чтобы вмешаться и оказать помощь.

17. Как может правительство республики, сталкиваясь с такими большими трудностями, в условиях острой нехватки средств, не быть приверженным политике урегулирования и мира? Нет ни одного человека с нашей стороны, от президента республики и ее министров до самого простого гражданина, нет ни одного человека, я убежден, и с другой стороны, за исключением нескольких фанатиков, которые могли бы без ужаса смотреть на бесконечную военную конфронтацию, ослабляющую нашу страну и превращающую ее в легкую добычу для любых поработителей.

18. Мы знаем, что в зонах, контролируемых противником, ненависть к войне и стремление к справедливому миру проявляются так же активно, как и в остальной части страны, и поэтому мы уверены в том, что очень скоро, если только Организация Объединенных Наций поддержит их, подлинные патриоты, временно оторванные от нас, соединятся с нами. Мы, со своей стороны, готовы пойти навстречу им, относиться к ним как к братьям, не упоминая никогда о том, что было между нами в прошлом, и предоставить им в обществе, в административных органах, в армии и в правительстве достойное место. Этим патриотам, которые ставят любовь к родине выше партийных доктрин и личных амбиций, мы протягиваем руку. Если они проявят желание, то мы все вместе, без каких-либо исключений и в атмосфере дружбы, займемся перестройкой своей страны, и Камбоджа станет демократическим и справедливым государством, в котором будет царить братство.

19. С таким предложением мы обращаемся к тем, кто находится на другой стороне, и пусть они проверят его искренность. Каков же ответ представителей так называемого Королевского правительства национального единства Камбоджи? Они заявляют нам: "Между вами и нами никогда не будет контактов, дискуссий или переговоров. Если потребуется, мы будем воевать в течение 10 или 20 лет, чтобы устранить вас от власти".

20. Их непримиримость объясняется главным образом тем, что, по их мнению, Организация Объединенных Наций окажет им в этом году решающую помощь, лишив нас наших законных прав. Как я упоминал, в военном отношении они повсюду терпят поражение и убеждаются в том, что население контролируемых ими зон враждебно относится к войне, которой не видно конца. Стремясь предотвратить массовое дезертирство, они неустанно говорят нашим соотечественникам, находящимся на другой стороне, что очень скоро

они займут наше место в Организации Объединенных Наций. "В этот день, — утверждают они, — режим Лон Нола рухнет; победа будет за нами, и мы добьемся мира, к которому вы стремитесь".

21. Они используют этот довод в Камбодже в расчете на Организацию Объединенных Наций, поскольку на этой Ассамблее у них по-прежнему имеются друзья, которые безоговорочно их поддерживают. В своем подавляющем большинстве государства-члены нашей Организации искренне хотят мира в Камбодже. Ловкость наших противников выражается в их умении убедить некоторые страны — страны доброй воли, которые, по-видимому, не очень хорошо знакомы с обстановкой, существующей в нашей стране, — в том, что вступление так называемого Королевского правительства национального единства в Организацию Объединенных Наций приведет само по себе к падению республиканского режима и восстановлению мира в нашей стране.

22. Такое утверждение является абсолютно бесосновательным. Как об этом говорил представитель одной великой арабской страны на Ассамблее в прошлом году во время прений по вопросу о Камбодже, имея в виду проект резолюции 33 государств, который был вновь представлен и в этом году, "не так уж и важно, будет проведено голосование по этому проекту резолюции или нет, война будет продолжаться".

23. В течение последних четырех лет обстановка в Кхмерской Республике обострялась неоднократно. Но мы никогда не оставались пассивными. Если появятся новые трудности, мы встретим их с той же решимостью, опирающейся на верность нашей армии и понимание нашего народа, настроенного весьма патриотически, а также на неослабевающую постоянную поддержку наших друзей во всем мире. Если в нарушение принципов Устава Организация Объединенных Наций допустит в свои ряды правительство, находящееся в изгнании, то это ни в коей мере не подорвет воли кхмеров жить в стране с национальным режимом, избранным ими самими, а не с режимом, навязанным извне. При таком положении — а я не думаю, что оно возникнет, — война стала бы только более продолжительной и более жестокой и вырос бы риск иностранной интервенции.

24. Позвольте мне также напомнить о некоторых маневрах, предпринятых нашими противниками и теми, кто их направляет. Определенные государства стали жертвами этих маневров.

25. С 1970 года различные лица, стремясь добиться поддержки пока еще колеблющихся правительств, пытаются проводить идею о близкой победе так называемого Национального единого фронта Камбоджи. Некоторые из присутствующих здесь, видимо, помнят, что на подготовительном совещании неприсоединившихся стран в Дар-эс-Саламе в апреле 1970 года, на третьей Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Лусаке в сентябре 1970 года и на Конференции министров иностран-

ных дел неприсоединившихся стран в Джорджтауне в августе 1972 года делегаты НЕФК категорически утверждали, что вступление "освободительных сил" в Пномпень является, как они выражались, вопросом дней. Каждый год с началом каждого наступления коммунистов руководители НЕФК заявляли о том, что речь идет о "наступлении решающего характера". Все эти заявления, делавшиеся с большой убежденностью, вводившей в заблуждение не одну страну, оказались безжалостно опровергнутыми, будь то в 1970, 1971, 1972, 1973 или 1974 году. В своем выступлении в прошлом году один из наших коллег даже предсказывал, что речь идет не о том, удастся ли Лон Нолу сохранить свою незаконную власть в пределах города Пномпень, а скорее о том, через какое время он уйдет оттуда, чтобы искать убежища в одной из тех стран, которые помогают ему.

26. Очевидно, наш коллега добросовестно заблуждался, поскольку более чем через 12 месяцев после того, как он произнес эти слова, можно констатировать, что наш президент республики остался на своем посту и что власть его правительства распространяется в настоящее время на значительно большую территорию, чем та, которую оратор называл "пределами" столицы.

27. Более того, что касается Пномпеня, то наши противники явно не смогли настроить свои скрипки в унисон. В то время как в течение четырех лет "красные кхмеры" заявляют о скором захвате столицы, их наиболее известный официальный представитель говорит совсем противоположное. Сразу же после четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Алжире, принц Сианук признался в интервью газете "Гардиан" 17 сентября 1973 года, что "Лон Нол может остаться в Пномпене много лет. К сожалению, мы не сможем взять город ни в этом году, ни в следующем, ни даже в течение многих последующих лет".

28. Теперь я перейду к характеристике военной обстановки. 21 ноября прошлого года наш премьер-министр и главнокомандующий национальной армией рассказали представителям прессы об итогах операций в период сухого сезона и сезона дождей, указав на провал попыток наших противников расширить район, находящийся под их контролем, и захватить какой-нибудь населенный пункт, имеющий сравнительно важное значение.

29. Потери "красных кхмеров" с начала года значительно превысили 50 тыс. человек убитыми и ранеными, что создало для противника весьма серьезную проблему пополнения своих вооруженных сил.

30. Со своей стороны, национальная армия понесла значительно меньшие потери, и тот факт, что она удержала за собой инициативу почти во всех районах страны, весьма укрепил ее моральный дух и решимость защищать свою родину.

31. Далее, я могу привести делегатам Ассамблеи данные о количестве беженцев, оставивших зоны

боевых действий и поселившихся в этом году на контролируемой нами территории. За первые десять месяцев 1974 года эта цифра составляет 347 тыс. человек, в то время как поток беженцев в противоположном направлении практически равен нулю.

32. С начала военных действий более 2 млн. человек покинули зоны, находящиеся под контролем тоталитарного режима, уходя оттуда непрерывным потоком. Они спасали свою жизнь и свободу.

33. Правительство Кхмерской Республики, испытывая удовлетворение этими результатами, позволяющими утверждать, что надежды на военную победу теперь на нашей стороне, никоим образом не хочет, чтобы состояние вооруженной конфронтации, в ходе которой льется кровь наших соотечественников, продолжалось. Теперь, когда оно восстановило положение на фронтах и доказало противнику, что он не может одержать победу, правительство Кхмерской Республики полагает, что объективные условия для справедливого мира достигнуты. Многие из тех, кто сражается, придерживаются такого же мнения, и если им не удастся убедить своих руководителей в том, что непримиримая позиция более неуместна, они не замедлят сами установить контакты с республиканцами, для того чтобы положить конец военным действиям.

34. Несмотря на интенсивную пропаганду, все люди в моей стране хорошо знают правду о так называемых иностранных оккупационных войсках, якобы находящихся в нашей стране. Однако за границей об этой правде мало известно. Ряд государств все еще считают, что американские войска находятся в нашей стране на постоянной основе. Один из руководителей кхмерских коммунистов назвал даже смехотворную цифру, сказав, что 4 тыс. американских военных советников находятся на нашей территории. Это абсолютно не соответствует действительности, и я торжественно заявляю, что на всей территории Кхмерской Республики находится менее 200 американских граждан, включая персонал посольства. В данном случае Кхмерскую Республику сознательно путают с другими странами.

35. Известно, что некоторые легенды умирают с трудом, и я хотел бы поэтому повторить предложение, внесенное здесь 9 октября этого года нашим премьер-министром г-ном Лонг Боретом [там же, пункт 33], о том, чтобы как можно скорее была назначена миссия Организации Объединенных Наций для проведения самого полного и обширного расследования на территории нашей республики в отношении присутствия так называемых американских вооруженных сил или вооружений из какой-либо другой страны. Именно в этом нас упорно обвиняет противник. Те, кто возражает против направления представителей Организации Объединенных Наций и продолжает клеветать на нас, доказывают тем самым, что они против правды в этом вопросе.

36. Мы вновь призываем наших противников, распространяющих о нас ложные слухи, открыть, как это делаем мы, зоны, которые они контролируют, для

посланцев нашей Организации. Эти посланцы, если они будут иметь полную свободу, обязательно выяснят, где находятся базы, учебные лагеря, госпитали и т. д. иностранных войск в нашей стране, тогда мы убедимся, какая из сторон действительно проводит политику "открытых дверей".

37. Сейчас я хотел бы с разрешения Генеральной Ассамблеи коснуться другого аспекта кхмерской проблемы, важного как с психологической, так и с политической точки зрения. Ассамблее говорят и повторяют это непрерывно, что так называемое Королевское правительство национального единства контролирует 90 процентов кхмерской территории, на которой проживает 80 процентов населения. Когда нормальные и серьезные люди слышат и читают об этом, они полагают, что вооруженные силы Кхмерской Республики удерживают только столицу и несколько окружающих городов с населением немногим более миллиона человек. Если бы это было так, то как могла бы продолжать существовать республика?

38. Если делегаты возьмут карту Камбоджи, они заметят, что к северу и северо-востоку расположены четыре горные провинции, покрытые джунглями. Эти провинции всегда были малонаселенными, и при прежнем режиме кхмерская администрация была представлена там всего лишь несколькими находившимися при штаб-квартире чиновниками и незначительным числом военнослужащих, занимавших небольшие населенные пункты, на которые часто совершались нападения. Еще до 1970 года северные вьетнамцы проникали в этот район, у них были свои тропы и свои базы, которые были закрыты для кхмеров; они даже открывали огонь по офицерам и чиновникам, которые приезжали туда для проведения инспекций. В 1970 году наши соотечественники, понимая невозможность сопротивления, попытались укрыться в соседних странах — Лаосе и Южном Вьетнаме. Таким образом, северные вьетнамцы захватили территорию, где к их кхмерским сторонникам относились и относятся как к иностранцам. Поэтому, когда так называемое Королевское правительство утверждает, что оно контролирует эту зону, это звучит слишком смело с его стороны.

39. Кхмерские коммунисты утверждают, что они контролируют в юго-восточной части наши провинции, граничащие с Южным Вьетнамом. Действительно, они имеют там войска и зачатки администрации. Но можно ли говорить об их власти в этом районе, если их вьетнамские друзья, для которых этот район представляет большой стратегический интерес, превращают его в базу для операций против Южного Вьетнама, реквизируя продовольствие и поселяя, словно они не намереваются никогда уходить оттуда, людей своей национальности на земле, конфискованной у наших кхмерских крестьян?

40. На самом деле основная часть территории, которую "красные кхмеры" провозгласили освобожденной, контролируется вьетнамскими коммунистами.

41. В той части Камбоджи, которая не оккупирована северными вьетнамцами, простираются только горные, лесистые и труднодоступные районы. Они составляют горную зону Кардамон на юго-востоке страны, и в действительности только эта зона находится под управлением "красных кхмеров".

42. Наряду с этим в Камбодже имеются равнины, реки и озера, то есть то, что может быть названо полезной площадью Камбоджи. Наше правительство осуществляет эффективный контроль почти на всей этой площади. На территорию, контролируемую нами, иногда происходят вторжения "красных кхмеров". И когда нашим противникам удастся продвинуться на несколько километров, весь мир узнает об этом. Но когда наши национальные силы отбивают их нападения, часто отбрасывая противника за исходную линию, никто не обращает на это никакого внимания.

43. Что касается населения, живущего в контролируемых нами зонах, я утверждаю, как это делал и наш премьер-министр, что его численность составляет более трех четвертей всего населения страны. В одном Пномпене с его окрестностями насчитывается два миллиона жителей, в провинции Кандаль — почти миллион, включая бесчисленных беженцев. В провинции Баттамбанг, в которой также нашли убежище жители многих деревень, проживает миллион человек. В других зонах и городах, которые остаются под нашим контролем, живет примерно полтора миллиона наших соотечественников.

44. Эти цифры не должны вызывать удивления. Контролируемая нами территория перенаселена, территория наших противников — малонаселенная. Такова правда, и моим долгом было изложить ее здесь для сведения представителей, поддавшихся пропаганде, утратившей всякое правдоподобие.

45. Члены Ассамблеи, я полагаю, ожидают, что я выскажусь по проекту резолюции A/L.733 и Add.1 и 2, в котором Генеральная Ассамблея, признавая, что

"...Королевское правительство национального единства Камбоджи, возглавляемое главой государства принцем Нородомом Сиануком, является единственным законным представителем камбоджийского народа и государства Камбоджа ...

постановляет лишить представителей группы Лон Нола того места, которое они незаконно занимают в Организации Объединенных Наций и во всех связанных с ней органах".

46. Когда режим существует более четырех лет, его законность обычно не оспаривается; она вытекает из факта самого существования режима. Весьма любопытно, что это не касается Кхмерской Республики, в отношении которой те, кто ее осуждает, поступают, руководствуясь скорее политическими, а не юридическими соображениями, продолжая свои враждебные действия в течение ряда лет. В связи с этим я вынужден напомнить следующие факты.

47. Во-первых, как признал принц Нородом Сианук, "конституция Камбоджи отвергает свержение главы государства, если он назначен парламентом". Обратимся к тому, что сказано по этому поводу в бывшей монархической конституции. В статье 35 она предусматривает, что "личность короля священна и неприкосновенна". В силу этого непреложного закона парламент не может свергнуть короля. В 1955 году Сианук по причинам чисто политического характера сам отказался от престола в пользу своего отца. Более того, он торжественно обещал, что никогда более не займет престол. Очевидно, что после своего добровольного отречения Сианук, хотя он и останется принцем по крови, стал, в соответствии с законом, таким же гражданином как и все другие, и поэтому на него далее не распространяются привилегии, которыми пользуются согласно конституции члены королевской фамилии.

48. В 1960 году, после смерти короля Сурамарита, Сианук, отказываясь найти преемника, создал определенные юридические основания для своего прихода к власти и добился от парламента назначения на пост главы государства. Он не был больше ни "священным" лицом, ни лицом "неприкосновенным", но он был избран представителями народа. Те, от кого он получил свою власть, могли, естественно, ее отобрать у него, если бы сочли это необходимым. Сианук, оказавшись тогда у кормила правления, не считал, что мандат, который он получил, может быть временным и может длиться лишь до тех пор, пока не будет назначен новый глава государства. Принц никогда и не помышлял о том, чтобы обратиться к парламенту с просьбой о возобновлении предоставленного ему мандата. Можно сказать, что кхмерское государство вообще не имело режима или, если имело, то только для забавы принца.

49. Во-вторых, сам принц признал, что "с 1960 года Камбоджа стала фактически республикой". Известно, что принц Сианук всегда отказывался избрать себе преемника даже среди своих собственных детей, опасаясь, чтобы в Камбодже не появился человек, власть которого могла бы быть больше или равной его собственной. Он был убежден, что после него монархия исчезнет.

50. Тем не менее республика была провозглашена лишь 9 октября, то есть более чем семь месяцев спустя после свержения Сианука, когда стало ясно, что нашей стране нужен более четкий политический статус. До этого в стране в течение более десяти лет не было ни монархии, ни республики. Необходимо было устранить такую неопределенность. Принц дискредитировал монархию, вступив в союз с иностранцами, чтобы захватить власть. Поэтому стал возможным только республиканский режим, провозглашенный элитой и молодым поколением.

51. В-третьих, принц не был свергнут, как он утверждает, в результате военного государственного переворота. Именно Национальное собрание, избранное в 1960 году во время единственных выборов в законодательный орган, когда Сианук не сам назначал канди-

датов, заседал вместе с Советом Королевства, единодушно проголосовало за его смещение. Принц отсутствовал, и функции главы государства временно исполнял, в соответствии с конституцией, председатель Национального собрания г-н Ченг Хенг. Он осуществлял их временно до президентских выборов 1972 года, на которых маршал Лон Нол получил 56 процентов голосов, одержав таким образом победу над двумя другими кандидатами. После 18 марта 1970 года подавляющее большинство кхмерских чиновников и военных, которые были уверены в законности смещения бывшего главы нашего государства, остались на своих постах, чтобы служить правительству и нации.

52. В-четвертых, что касается тех, кто заявляет, что они хотят восстановления "законных прав" Королевского правительства национального единства в Организации Объединенных Наций, то им следует напомнить, что нельзя восстановить право, которого никогда не существовало. Правительство Камбоджи, занимавшее место в Организации Объединенных Наций до правительства Кхмерской Республики, не было Королевским правительством национального единства. Это было Королевское правительство Камбоджи, главой которого был принц Нородом Сианук, а премьер-министром — маршал (тогда генерал) Лон Нол, назначенный самим принцем за шесть месяцев до своего смещения.

53. Какие же тогда могут быть основания для претензий так называемого Королевского правительства национального единства, с которыми оно выступает против нас?

54. Я также хотел бы обратить внимание делегатов на тот факт, что так называемое Королевское правительство национального единства Камбоджи было создано после смещения бывшего главы государства кхмерским парламентом. Парламент единодушно проголосовал за уход принца с поста главы государства. Я хотел бы далее указать, что это так называемое "правительство", заявляющее, что оно будто бы контролирует чуть ли не всю территорию страны, за исключением "нескольких разбросанных анклавов", никогда не проводило референдумов или выборов в контролируемых им зонах. С другой стороны, правительство Кхмерской Республики четыре раза приглашало граждан к избирательным урнам: для проведения референдума по конституции; для избрания президента республики; для избрания членов Национального собрания; для избрания членов сената.

55. Единственной юридической основой так называемого Королевского правительства национального единства является "священное право", которое бывший глава нашего правительства самовольно присвоил себе через 19 лет после отречения от престола. Министры созданного им правительства, используя его имя, мало считаются с его взглядами. Однажды в порыве гнева принц бросил им прямо в лицо: "Без меня вы были бы лишь бунтовщиками против Лон Нола".

56. Мы не называем их бунтовщиками, проявляя чувство сдержанности, хотя по закону они и являются таковыми. Несмотря на кровопролитие, вызванное этой войной, мы твердо верим, что примирение между двумя частями кхмерского государства возможно и неизбежно. В нас течет одна кровь, и мы ставим интересы нашей родины превыше всего. Поэтому мы не можем и далее оставаться врагами.

57. Исходя из этого, мы с удовлетворением одобряем проект резолюции A/L.737/Rev.1, представленный 23 государствами. Этот проект призывает Генеральную Ассамблею просить "обе непосредственно заинтересованные местные стороны провести переговоры с целью достижения мирного урегулирования камбоджийского вопроса на основе уважения суверенных прав кхмерского народа". В проекте содержится также просьба к Генеральному секретарю "оказать соответствующее содействие сторонам" и призыв к ним не предпринимать каких-либо мер "до тех пор, пока результаты этих усилий не будут рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее тридцатой сессии".

58. Разрешите мне обратиться ко всем странам, предложившим этот проект, и выразить им признательность моего правительства и кхмерского народа. Мне особенно приятно отметить, что ведущие державы района Южной Азии и Тихого океана присоединились к другим миролюбивым государствам в стремлении открыть путь для мирного урегулирования в моей стране.

59. Проект резолюции 23-х отличается благородством. Он отличается также мудростью, потому что в нем содержится отказ предрешать вопрос о представительстве кхмеров в Организации Объединенных Наций. Этот вопрос должен решаться самим кхмерским народом, что полностью отвечает основным принципам нашей Организации.

60. Как известно, Организация Объединенных Наций пользуется огромным уважением у таких малых стран, как наша. Мы считаем ее исключительно авторитетной и хотели бы, чтобы ее полномочия постоянно расширялись.

61. Если Генеральная Ассамблея твердо решит рекомендовать кхмерским сторонам начать переговоры, с тем чтобы установить мир и порядок, то такое решение будет приветствоваться большинством моих соотечественников с облегчением и надеждой. Это было бы поддержкой для тех, кто, находясь по разные стороны баррикад, хорошо понимает бессмысленность и жестокость этой войны. Они могли бы оказать давление на своих руководителей и добиться осуществления подобной рекомендации.

62. Что касается нас, то все мы выступаем за переговоры с другой стороной без каких-либо предварительных условий. Но здесь могут заявить, что руководители противной стороны всегда отказывались проводить переговоры с нами и что они на них не пой-

дут ни завтра, ни в дальнейшем, даже если Генеральная Ассамблея обратится к ним с соответствующим призывом. Если подобная точка зрения будет высказана, она будет противоречить целям Устава и не будет учитывать реальностей, существующих в кхмерском государстве.

63. Среди наших противников имеются и здравомыслящие люди, которые не выступают в поддержку вооруженной конфронтации. Они поймут, что морально трудно и юридически несостоятельно отказываться от выполнения рекомендаций нашей Организации после рассмотрения ею вопроса о представительстве Камбоджи. Признав арбитра, мы должны подчиниться его решению, каким бы оно ни было. Я уверен, что такие здравомыслящие люди — прежде всего патриоты, их много в рядах НЕФК, и они смогут повлиять на идеологических фанатиков, с тем чтобы заставить их изменить свою позицию или привлечь их на свою сторону.

64. Наконец, в стане наших противников, среди гражданских и военных, много тех, кто устал от войны и кто терпеливо ждет благословенного момента, когда страна найдет выход из этого бурного конфликта, когда никому не нужно будет опасаться за свою жизнь. Как только они узнают, что Организация Объединенных Наций стремится положить конец их страданиям, вы можете быть уверены, они выступят за проведение переговоров.

65. Мир для кхмерского народа — мир на основе примирения, а не на основе ограничений — во многом зависит от позиции Генеральной Ассамблеи. Пусть же она выполнит благородную миссию и вернет мир маленькому государству-члену и его многострадальному миролюбивому народу. Пусть Организация Объединенных Наций, поступая мудро и справедливо, окажет поддержку всем кхмерам доброй воли, поможет им забыть прошлое и приступить к восстановлению своей родины.

66. Г-н НАЧО (Албания) (*говорит по-французски*): Проблема восстановления законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций, проблема, которую Генеральная Ассамблея рассматривает вновь, является исключительно важной и неотложной. Она непосредственно связана с законными и неотъемлемыми правами народа Камбоджи и государства, представленного в нашей Организации, а также с уважением к Уставу и принципам, на которых основана Организация Объединенных Наций.

67. Как хорошо известно, этот важный вопрос, рассмотрение которого началось на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, был перенесен на этот год в результате происков Соединенных Штатов Америки. Все мы были свидетелями, как в прошлом году обсуждение Ассамблеей этого вопроса саботировалось процедурными маневрами, направленными на то, чтобы затянуть его на неопределенное время.

68. Совершенно ясно, что цель этих маневров состояла в том, чтобы не дать Генеральной Ассамблее возможности провести голосование по проекту резолюции, представленному группой стран-членов, в число которых входила и моя страна, а также в том, чтобы не было принято решение, отраженное в данном проекте резолюции, а именно:

”восстановить законные права Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций, признав его представителей единственными законными представителями Камбоджи, и лишить представителей группы Лон Нола того места, которое они незаконно занимают в Организации Объединенных Наций и во всех связанных с ней органах”¹.

69. Следует отметить, что в этом году противники рассмотрения камбоджийского вопроса — Соединенные Штаты Америки и другие страны, — используя различные маневры, вновь предпринимают попытки не допустить принятия Генеральной Ассамблеей решения по этому важному вопросу. Как и в прошлом году, их цель заключается в том, чтобы отложить еще на один год решение вопроса о восстановлении законных прав возглавляемого принцем Нородомом Сиануком Королевского правительства национального единства Камбоджи, являющегося единственным законным правительством Камбоджи и выражающего волю и чаяния камбоджийского народа. Они в то же время стремятся добиться того, чтобы сторонники Лон Нола — лакеи и защитники интересов американского империализма в Камбодже, незаконно представляющие Камбоджу в Организации Объединенных Наций, — сохранили за собой это место еще на год.

70. Позиция Соединенных Штатов Америки в этом вопросе непосредственно связана с проводимой ими политикой агрессии в Камбодже, в Индокитае и во всей Юго-Восточной Азии. События в Камбодже, происшедшие с прошлого года до сего времени, по-прежнему ясно показывают, что Соединенные Штаты Америки, пытаясь отсрочить изгнание своих пномпенских лакеев из Организации Объединенных Наций, фактически стремятся тем самым продлить свое вмешательство в дела стран этого региона, осуществить свои зловещие гегемонистские планы на азиатском континенте. Предпринимая эти попытки в Организации Объединенных Наций, американские империалисты, непрерывно увеличивая свою всестороннюю помощь, делают все, что в их силах, чтобы марионетки и защитники их неокOLONиалистских интересов в Камбодже удержались у власти любой ценой.

71. В течение последнего года военная, экономическая и финансовая помощь Соединенных Штатов Америки клике Лон Нола удвоилась по сравнению с предыдущим годом. Если в 1973 года они предоставили ей 350 млн. долларов, то в 1974 году их помощь возросла до 700 млн. долларов. Они увеличили число своих военных советников, которые, как известно, руководят всеми военными операциями против народа Камбоджи, а также всеми видами деятельности, связан-

ными с их агрессивной войной в Камбодже. Боевые самолеты Соединенных Штатов Америки ежедневно участвуют в военных действиях, проводят разведывательные полеты, осуществляют обстрел из пулеметов с воздуха, перевозят оружие, боеприпасы и войска, а также офицеров американской армии в районы базирования наемных войск.

72. Вся эта агрессивная деятельность Соединенных Штатов Америки представляет собой продолжение их наступления, начатого в 1970 году против народа Камбоджи, его свободы и независимости. Она принесла новые страдания и лишения народу Камбоджи. Допускать, чтобы это положение сохранялось, чтобы место Камбоджи в Организации Объединенных Наций по-прежнему было узурпировано кликой тех, кто находится на службе у американского империализма, значит поощрять Соединенные Штаты Америки к продолжению их империалистической и колониалистской войны и геноцида в Камбодже.

73. Некоторые делегации, выступавшие против обсуждения вопроса о восстановлении законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций, — причем ряд делегаций представляют страны, непосредственно вовлеченные в агрессию против Камбоджи, например Таиланд, — вновь предпринимают отчаянные маневры, с тем чтобы задержать восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций. С этой целью они представили проект резолюции A/L.737/Rev.1, который требует, чтобы были начаты переговоры между непосредственно заинтересованными сторонами. На это же был направлен также недавний маневр Таиланда. Его делегация от имени авторов проекта резолюции, о котором я только что упомянул, предложила, чтобы указанному проекту был предоставлен приоритет. Этот маневр полностью противоречит правилам процедуры и практике Генеральной Ассамблеи. Нет ни тени сомнения в том, что за этим стоят Соединенные Штаты Америки.

74. Делегация Албании, равно как и ряд других делегаций, считает, что согласие на переговоры с марионеточным режимом Пномпеня было бы равносильно признанию его законного характера, а это позволило бы американскому империализму продолжать свою неокOLONиалистскую политику в Камбодже.

75. Мы полагаем, что марионеточная клика Пномпеня представляет собой лишь группу предателей, находящихся на службе у американского империализма. Ее нельзя считать законным представителем камбоджийского народа; она всего лишь порождение Соединенных Штатов Америки и пришла к власти в Пномпене в результате государственного переворота 18 марта 1970 года, организованного Соединенными Штатами Америки. Эта клика оказалась в полной изоляции, камбоджийский народ от нее отвернулся. Она нашла убежище в Пномпене и в некоторых отдельных провинциях, где ей удастся существовать только благодаря защите и прямой поддержке со стороны Соеди-

ненных Штатов. Без этого она не смогла бы продержаться ни одного дня. Но даже эти районы, временно контролируемые марионеточной кликой Пномпеня, лихорадит. Народные массы проявляют недовольство и возмущение; они требуют изгнания реакционного режима и прекращения войны, они проводят демонстрации, требуя хлеба и протестуя против коррупции чиновников режима Пномпеня. Несмотря на чинимые им препятствия, сотни людей переходят в освобожденные районы. Растет изоляция клики предателей и на международной арене. В течение последнего года ряд государств пересмотрели свою позицию и порвали свои отношения с этим режимом.

76. Предложение, содержащееся в проекте резолюции A/L.737/Rev.1, — это просто повторение предложения, которое было сделано действующей по указке Соединенных Штатов Америки кликой Лон Нола, этой группой наемников, с единственной целью внести сумятицу в международное общественное мнение.

77. Камбоджийский народ, Национальный единый фронт Камбоджи, Королевское правительство национального единства Камбоджи и Народные вооруженные силы национального освобождения неоднократно заявляли через главу государства и председателя Национального единого фронта Камбоджи Нородома Сианука, что они не согласны и никогда не соглашались на переговоры с бандой предателей и узурпаторов конституционной власти. В своем заявлении от 5 октября этого года Нородом Сианук сказал следующее:

“Предлагать Королевскому правительству национального единства Камбоджи вести переговоры о мире с кликой Лон Нола означало бы заставить камбоджийский народ принять “мир на американских условиях”, который не позволил бы Камбодже стать подлинно независимой и восстановить свое территориальное, административное и национальное единство”.

78. Ответ Национального единого фронта и Королевского правительства национального единства Камбоджи на эти призывы к компромиссу наилучшим образом свидетельствует о том, каковы действительные цели этих предложений. Он демонстрирует решимость Национального единого фронта и Королевского правительства национального единства Камбоджи бороться до окончательной победы.

79. Королевское правительство национального единства Камбоджи — единственное законное правительство народа Камбоджи. Оно контролирует 90 процентов национальной территории Камбоджи и управляет 85 процентами населения Камбоджи, то есть 5,5 млн. жителей из 7 млн., составляющих все население страны. Все члены правительства, за исключением министров иностранных дел, живут и работают в самой гуще камбоджийского народа на камбоджийской земле; они организуют и направляют всю жизнь страны, а также борьбу камбоджийского народа за полное освобождение. Королевское правительство национального

единства Камбоджи пользуется широкой поддержкой со стороны международного общественного мнения и большинства государств-членов Организации Объединенных Наций.

80. В прошлом году оно достигло значительных успехов во всех областях. В результате проведенных боевых операций освобождены новые территории. С каждым годом освобождается все больше городов, деревень и стратегических пунктов. Если говорить о политической области, то недовольство и выступления населения в районах, временно контролируемых марионеточной кликой Пномпеня, теперь полностью слились в мощное движение против ненавистной клики. Административная власть в освобожденных районах активизировалась и укрепилась на всех уровнях. Для этих районов характерны здоровая жизнь, братство, солидарность и единство. Очевидный прогресс достигнут также в социальной, культурной и экономической жизни. Несмотря на войну, выросло сельскохозяйственное производство. Больше собирается риса и хлопка, стало более интенсивным животноводство и лесоводство. Сейчас обеспечивается два-три урожая риса в год. Благодаря этой экономической политике производство сельскохозяйственной продукции и промышленных товаров соответствует в настоящее время потребностям населения и армии. В прошлом году было экспортировано 50 тыс. тонн риса. Значительно возросло число стран, признавших Королевское правительство национального единства Камбоджи. В настоящее время 62 страны Африки, Азии, Европы и Латинской Америки признали Королевское правительство национального единства Камбоджи, возглавляемое Нородомом Сиануком, в качестве единственного законного правительства государства и народа Камбоджи.

81. Таким образом, Королевское правительство национального единства Камбоджи — единственное правительство, обладающее всеми необходимыми полномочиями, для того чтобы представлять это государство на всех уровнях, и в частности в Организации Объединенных Наций. Поэтому неотложная задача нашей Организации состоит в том, чтобы как можно скорее сделать необходимые выводы и, восстановив справедливость, немедленно исключить представителей клики Лон Нола из своих рядов. Это — принципиальный вопрос, вопрос справедливости. Он непосредственно затрагивает престиж нашей Организации, принципы ее Устава и право народов на самоопределение.

82. В ходе дискуссий, имевших место на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, а также проходящих сейчас, ряд государств-членов ясно высказывались за восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций и исключение представителей клики Лон Нола из Организации и связанных с ней органов. На последних сессиях многие государства-члены считали недействительными полномочия нынешних представителей Пномпеня. Они решительно осуждали деятельность Соединенных Штатов Америки против Камбоджи, их вооруженную агрес-

сию против этой страны и выражали свою солидарность с камбоджийским народом.

83. В настоящее время в условиях успешно развивающейся освободительной борьбы камбоджийского народа социал-империалисты Советского Союза, по-прежнему маскируясь в стремлении добиться своих целей в Камбодже, равно как и повсюду в Индокитае, делают все, для того чтобы выдавать себя за друзей Камбоджи, а фактически различными путями продолжают поддерживать отношения с кликой Лон Нола.

84. Наша делегация обращается к государствам-членам, придерживающимся принципов справедливости и уважающим Устав, с призывом внести свой посильный вклад в дело восстановления законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы выразить нашу уверенность в том, что они поддержат проект резолюции A/L.733 и Add.1 и 2, авторами которого являются 36 государств, в том числе и моя страна, и который предусматривает восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций и признание его представителей в качестве единственных и законных представителей Камбоджи, а также исключение представителей режима Лон Нола из Организации Объединенных Наций и всех связанных с ней органов, где они незаконно занимают не принадлежащее им место. Одобрение резолюции явится позитивным шагом в деле поддержки борьбы народа Камбоджи против иностранного вмешательства в его внутренние дела.

85. Народ Камбоджи под руководством национального единого фронта Камбоджи в своей борьбе за спасение нации от неокolonизма Соединенных Штатов высоко поднимает флаг освобождения, осуществляя на практике пять принципов, содержащихся в заявлении Народом Сянук от 23 марта 1970 года. Сейчас камбоджийский народ, поднявшись как один, с оружием в руках героически и самоотверженно сражается против жестокого и коварного врага — американского империализма и марионеточной клики Лон Нола. И он будет сражаться до тех пор, пока не одержит окончательной победы.

86. Освободительная борьба камбоджийского народа встречает поддержку и солидарность всех свободных народов и стран мира, потому что это справедливая борьба в защиту неотъемлемых прав суверенного народа и государства-члена Организации Объединенных Наций, борьба, составляющая неотъемлемую часть общей борьбы против империализма и неокolonизма, против попыток лишить Юго-Восточную Азию мира и безопасности.

Заместитель председателя г-н Верре (Гаити) занимает место Председателя.

87. Албанский народ и правительство Албании, которые питали и продолжают питать чувство огромной симпатии к справедливой борьбе народа Камбоджи за

свою свободу и независимость, искренне радуются победам, одержанным камбоджийским народом. Они будут открыто поддерживать справедливое дело братского народа Камбоджи до тех пор, пока он не добьется осуществления своих национальных чаяний — освобождения страны и восстановления свободной, независимой и нейтральной Камбоджи.

88. В своем выступлении 3 октября этого года руководитель албанского народа г-н Энвер Ходжа сказал:

”Мы приветствуем исторические победы, одержанные доблестным народом Камбоджи под руководством Национального единого фронта, возглавляемого Народом Сянук, в его борьбе против империалистических агрессоров Соединенных Штатов Америки и марионеточного режима Лон Нола. Королевское правительство национального единства Камбоджи является единственным законным правительством камбоджийского народа. Оно обладает всеми необходимыми полномочиями и всей властью, чтобы представлять Камбоджу на международной арене. Мы убеждены, что окончательная победа народа Камбоджи над иностранными агрессорами и предателями Пномпеня неизбежна”.

89. Г-н САЙТО (Япония) (*говорит по-английски*): Смерть У Тана вызвала скорбь в Организации Объединенных Наций и во всем мире. Он преданно служил правительству в своей стране, он был его добросовестнейшим постоянным представителем в Организации Объединенных Наций. Являясь незаурядным международным деятелем, У Тан длительное время возглавлял нашу Организацию, занимая пост ее Генерального секретаря. Все мы оплакиваем утрату скромного человека, мужественного борца за мир, чья преданность делу справедливости и правам всех народов сделала его одним из самых выдающихся людей нашего времени.

90. Делегация Японии гордится тем, что именно азиатская страна дала его миру. Мы были бы признательны, если бы представитель Бирмы передал наши искренние соболезнования семье У Тана, а также правительству и народу его страны.

91. Год назад моя делегация поддержала предложение о том, чтобы отложить обсуждение вопроса о Камбодже. Мы сделали это не потому, что мы выступаем за или против какого-либо правительства или руководителя Камбоджи, а потому, что верили и продолжаем верить, что право на самоопределение кхмерского народа необходимо уважать. Мы считаем, что Организации Объединенных Наций не следует навязывать государствам-членам преждевременное решение относительно того, кто должен представлять кхмерский народ в Организации, ибо кхмерский народ, испытывая страдания, продолжает вести внутреннюю борьбу. Более того, вопреки сделанным здесь сегодня заявлениям ряда делегаций, нельзя утверждать, что территория и население этой страны находятся под преобладающим контролем той или иной из соперничающих сторон, стремящихся занять место представителя Камбоджи в нашей Организации.

92. В прошлом году мы выражали надежду, что кхмерский народ сможет быстро преодолеть свои внутренние трудности и сам решит свою судьбу. Сегодня я должен с большим сожалением отметить, что прошел год, но каких-либо ощутимых изменений, свидетельствующих о близком мирном решении этой проблемы, не произошло. Моя делегация с сожалением отмечает, что в этих условиях Генеральная Ассамблея вновь вынуждена рассматривать предложение, представленное год назад, о замене представительства Камбоджи в Организации Объединенных Наций "представительством Королевского правительства".

93. Я хочу напомнить Генеральной Ассамблее, что сейчас, когда мы вновь занимаемся обсуждением этого вопроса, военные действия в Камбодже не прекращаются, все еще льется кровь невинных людей и народ продолжает испытывать страдания. Поэтому самым неотложным вопросом является вопрос о прекращении военных действий в Камбодже. Может ли кто-либо оспаривать тот факт, что народ Камбоджи хочет мира? Но разве изменение представительства в Организации Объединенных Наций может дать эффективные гарантии мира? Я утверждаю: одно только изменение представительства в Организации Объединенных Наций никоим образом не несет с собой эффективных гарантий мира.

94. Задача первоочередной важности состоит в том, чтобы помочь кхмерскому народу восстановить мир. Япония твердо верит, что сейчас не время заниматься дальнейшей идеологической дискуссией. Организация Объединенных Наций должна предпринять немедленные усилия для того, чтобы положить конец военным действиям, восстановить мир и спасти наших братьев в Камбодже от дальнейших страданий и кровопролития. Я настоятельно призываю Генеральную Ассамблею прислушаться к голосу совести и объединить все наши усилия, с тем чтобы помочь освободить кхмерский народ от страданий.

95. Положение настолько сложное и опасное, что попытки заменить представительство Камбоджи в Организации Объединенных Наций просто недопустимы; замена представительства не остановит военные действия, а только обострит ситуацию. Нужна не резолюция о замене представительства Камбоджи, а объединенные усилия, направленные на достижение прекращения огня и выработку справедливого и долгосрочного решения, отражающего реальности, существующие в Камбодже; подобное решение должно найти поддержку у большинства кхмерского народа и уважаться всеми государствами.

96. Именно исходя из этого, Япония вместе с 22 другими государствами, сознающими сложность проблемы, представила проект резолюции A/L.737/Rev.1, который обсуждается сейчас на Генеральной Ассамблее. Этот проект призван открыть путь к прямым переговорам между заинтересованными сторонами, с тем чтобы достичь мирного урегулирования, основанного на соблюдении суверенных прав кхмерского народа. Такое урегулирование, как полагают авторы

проекта, скорейшим образом поможет положить конец страданиям народа Камбоджи и позволит ему осуществить конструктивные усилия по восстановлению своей разрушенной страны.

97. Наш проект резолюции призывает заинтересованные стороны в Камбодже провести эти переговоры, потому что только кхмерский народ может сам решить свою собственную судьбу.

98. В то же время — и это я хочу подчеркнуть особо — в проекте резолюции выражен призыв ко всем государствам уважать результаты переговоров. Несомненно, мы не можем ожидать, что Камбоджа добьется лучшего будущего, если на нее будет оказываться давление со стороны других государств.

99. И наконец, я хотел бы перейти к вопросу о том, какие меры необходимо принять, чтобы организовать прямые переговоры. Авторы этого проекта выбрали меры, проверенные временем. Организация Объединенных Наций прибегала к ним уже неоднократно. Генеральная Ассамблея должна обратиться к Генеральному секретарю с просьбой предоставить соответствующую помощь заинтересованным сторонам. Мы полностью убеждены в том, что Генеральный секретарь в соответствии с высоким доверием, которое оказывают ему миролюбивые страны, сделает все возможное, для того чтобы помочь начать эти мирные переговоры. Мы выражаем надежду, что все соответствующие стороны будут сотрудничать с ним.

100. Моя делегация считает, что это было бы наиболее конструктивной мерой, к которой Организация Объединенных Наций может прибегнуть на данном этапе, для того чтобы помочь кхмерскому народу решить свои проблемы мирным путем. По нашему мнению, это единственная мера, которую Организация может осуществить в соответствии с пунктом 7 статьи 2 Устава, запрещающим "вмешательство в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства".

101. Поэтому со всей ответственностью я хотел бы вновь призвать Генеральную Ассамблею не пытаться навязывать то или иное правительство народу какого-либо государства — члена Организации Объединенных Наций. Вместо этого необходимо протянуть руку помощи кхмерскому народу в его усилиях, направленных на поиски мира, и уважать исход переговоров.

102. Мы, конечно, стоим перед серьезным выбором: окажет или не окажет наша Организация конструктивную помощь народу, который страстно желает мира после многолетних страданий от трагических внутренних распри?

103. Мы призываем Генеральную Ассамблею сделать первый решающий шаг в этом направлении, приняв проект резолюции A/L.737/Rev.1, в котором заключена, возможно, последняя надежда для этой несчастной азиатской страны.

104. Г-н ПЕТРИЧ (Югославия) (*говорит по-английски*): С чувством глубокой горечи мы узнали о кончине бывшего Генерального секретаря У Тана. Мы оплакиваем смерть этого великого человека, посвятившего все свои силы и высокие стремления делу мира и международного сотрудничества. Он навсегда останется в нашей памяти как выдающийся деятель Организации Объединенных Наций, защитник Устава, его целей, принципов и прогрессивного духа. Он был человеком, мужественно отстаивавшим дело мира и независимости народов, стойко защищавшим права человека в период опасных международных конфликтов. Мы сохраним память о нем как о человеке, глубоко понимавшем проблемы развивающихся стран и народов, борющихся за свою свободу. Именно по этой причине я считаю, что это особенно большая потеря для неприсоединившихся стран. Мы выражаем наше глубокое соболезнование г-же Тан, правительству и народу дружественной Бирмы в связи с понесенной ими невосполнимой утратой.

105. Моя делегация в качестве одного из авторов просит Генеральную Ассамблею принять проект резолюции A/L.733/ и Add.1 и 2 о восстановлении законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций.

106. Мы делаем это снова в текущем году, поскольку Генеральная Ассамблея на двадцать восьмой сессии не смогла в результате процедурных маневров определить свою позицию по существу этого вопроса. Рассмотрение этого пункта было отложено на год, с тем чтобы снова обсудить его на этой сессии Генеральной Ассамблеи. Как мы и предупреждали тогда, этот год не принес позитивных результатов. Этот год дорого обошелся народу Камбоджи, поскольку война, развязанная в результате подстрекательства и поддержки извне, в результате империалистических попыток навязать народу Камбоджи реакционный, неоколониалистский, марionеточный режим, продолжалась, не ослабевая.

107. Вмешательство во внутренние дела страны и усилия, направленные на то, чтобы сохранить у власти в Камбодже незаконный режим Лон Нола, являются частью той же политики, с помощью которой хотят спасти реакционный сайгонский режим.

108. Только тогда, когда народу Камбоджи будет предоставлено право самому определить свою собственную судьбу, может наступить мир в этой стране. Только тогда, когда народ Камбоджи избавится от иностранного вмешательства, создаст свои собственные конституционные суверенные органы власти и не будет подвергаться угрозам извне, найдут выход его стремления к независимости и национальной свободе.

109. Именно поэтому наше решение о восстановлении законных прав Королевского правительства национального единства, возглавляемого принцем Сиануком, могло бы быть весьма важным вкладом

в улучшение перспектив мира в Камбодже и в регионе в целом.

110. Год спустя после бесполезной отсрочки решения мы можем констатировать следующее: неспособность группы Лон Нола не только завоевать авторитет у своего собственного народа, но даже удержаться у власти без огромной иностранной помощи и поддержки; постоянный рост авторитета Королевского правительства, которое продолжает пользоваться поддержкой подавляющего большинства народа Камбоджи и контролирует основную часть территории страны; растущее международное признание законности и законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи, выражающееся, в частности, в том, что его поддерживают 56 государств-членов Организации Объединенных Наций, то есть значительно больше, чем в прошлом году.

111. Обращаясь к Генеральной Ассамблее с просьбой выполнить свой долг в этом отношении, мы исходим из исключительной неотложности проблемы. На нас не должны оказывать влияние никакие попытки запутать ее решение. Так, делается большой упор на то, что принц Сианук находится временно за пределами собственной страны. Но мы хотели бы отметить, что нам отнюдь не впервые приходится сталкиваться с вопросом о продолжении — я подчеркиваю, о продолжении — признания глав государств, которые в результате путча, организованного из-за рубежа, вынуждены были временно находиться за границей, по-прежнему пользуясь поддержкой своего народа. У нас есть немало примеров, когда действия международного сообщества в этом направлении оказывались вполне оправданными.

112. Все страны, стремящиеся жить в соответствии с Уставом и намеренные отстаивать подобающее им место в международных отношениях, должны проявлять бдительность, ибо в имевших место в Камбодже, Чили и на Кипре путчах, направленных на изменение статуса этих стран как независимых, суверенных и неприсоединившихся государств на международной арене, прослеживается определенная закономерность.

113. Вот почему моя делегация ожидает, что большинство стран, озабоченных указанным положением, обязательно проголосуют за нашу резолюцию. Более того, мы призываем к этому, потому что с ее помощью мы могли бы усилить нашу коллективную политическую защиту от подрывной деятельности и вмешательства с применением силы.

114. Наступило время действовать. По существу, мы продолжаем прошлогодние прения, и я, ограничившись лишь теми моментами, которые необходимы в связи с данной конкретной ситуацией, не считал необходимым повторять все то, что мы сказали в прошлом году.

115. По всем изложенным мною сегодня причинам мы призываем Генеральную Ассамблею исправить серьезную несправедливость и безотлагательно принять

наш проект резолюции, который был представлен первым.

116. Именно поэтому мы решительно выступаем против того, чтобы при рассмотрении был отдан приоритет проекту резолюции A/L.737/Rev.1.

117. Г-н СИКИВУ (Фиджи) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы присоединиться к тому, что было сказано в связи с кончиной нашего бывшего Генерального секретаря У Тана.

118. Моя делегация вновь выступает с этой трибуны по вопросу, который мы обсуждаем не без колебаний и горечи. Участвуя в прениях по этому же вопросу на двадцать восьмой сессии, мы подчеркивали, что определить, какое иметь правительство, должен сам кхмерский народ, а не Организация Объединенных Наций. Это — его суверенное право, которое предусматривается в конституции. Некоторые из нас забыли, что в Уставе Организации Объединенных Наций по данному поводу содержится вполне ясное положение (статья 2, пункт 7):

“Настоящий Устав ни в коей мере не дает Организации Объединенных Наций права на вмешательство в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства, и не требует от Членов Организации Объединенных Наций представлять такие дела на разрешение в порядке настоящего Устава...”

119. По этой причине моя делегация выражает сожаление в связи с действиями, предпринятыми авторами проекта резолюции A/L.733 и Add.1 и 2, которые хотели бы, чтобы Организация Объединенных Наций, вопреки Уставу и желанию кхмерского народа, навязала стране так называемое Королевское правительство национального единства Камбоджи во главе с принцем Нороддомом Сиануком.

120. Позиция Фиджи по вопросу о представительстве Кхмерской Республики в Организации Объединенных Наций, как и позиция Фиджи в отношении всех других политических вопросов, беспристрастна уже потому, что мы не принадлежим к каким-либо политическим или военным группировкам в мире (мы не входим и в Группу неприсоединившихся государств), и главным образом потому, что это единственно правильная позиция при рассмотрении важных вопросов подобного рода. Каждая делегация должна принимать решения, руководствуясь здравым смыслом, а не эмоциями.

121. Каковы же неоспоримые исторические факты, на основе которых моя делегация приняла решение о том, что мы не должны вмешиваться во внутренние дела кхмерского народа, включая вопрос о его представительстве в Организации Объединенных Наций?

122. Как известно многим делегациям, границы Камбоджи были гарантированы Женевским соглашением 1954 года². В 1955 году Сианук отрекся от престола,

и королем стал его отец Нороддом Сурамарит. Когда в 1960 году отец умер, принц Сианук, обещавший при отречении в 1955 году никогда не возвращаться на престол, стал главой государства. В 1966 году Национальное собрание с одобрения принца Сианука избрало Лон Нола премьер-министром. В том же году Лон Нол пытался уйти в отставку из-за вмешательства Сианука в государственные дела страны, однако глава государства убедил его остаться на этом посту. Лон Нол все же ушел в отставку в апреле 1967 года.

123. В августе 1969 года Лон Нол вновь убедили занять пост премьер-министра. В стране росло недовольство в связи с тем, что принц Сианук поддерживал тесную связь с вьетконговцами и северными вьетнамцами, которые проникали в страну совершенно свободно и незаконно. В стране прошли демонстрации, студенты и рабочие захватили представительства Северного Вьетнама и Вьетконга в Пномпене. 18 марта 1970 года именно после этих событий кхмерский парламент приступил к действиям.

124. Через парламент кхмерский народ выразил свое недоверие бывшему главе государства принцу Сиануку. 18 марта 1970 года обе палаты кхмерского парламента провели пленарное заседание и приняли единодушное решение. Какими полномочиями обладаем мы в Организации Объединенных Наций, чтобы изменить такое решение? Какие из представленных здесь правительств, прежде всего из авторов проекта резолюции A/L.733 и Add.1 и 2, позволили бы вмешаться в свои внутренние дела, как это предлагается в этом проекте резолюции?

125. Некоторые делегации заявляли о том, что переворот якобы произошел по инициативе кхмерского правительства. Это не соответствует действительности. Но даже если предположить, что это было так, все равно Организация Объединенных Наций не имеет права вмешиваться во внутренние дела Кхмерской Республики. В результате переворотов и революций произошла смена правительств во многих странах, которые представлены здесь, и, несомненно, подобная смена правительств будет происходить и в будущем. Какие могут быть оправдания для вмешательства Организации Объединенных Наций в дела кхмерского народа, как это предлагается в проекте резолюции? Предыдущие ораторы заявляли, что в Кхмерской Республике процветает коррупция, что ее правительство незаконно и что его решения являются неконституционными. Некоторые утверждали, что переворот произошел по инициативе иностранных государств и что они продолжают оказывать поддержку правительству Лон Нола. В адрес правительства Кхмерской Республики и ее народа были высказаны резкие слова. Моя делегация считает, что нет ничего необычного в том, что иностранные державы оказывают моральную и материальную поддержку в целях свержения того или иного правительства.

126. Мы хотели бы знать, сколько правительств, представленных здесь, могут заявить, что они полностью свободны от коррупции, не ущемляют прав

человека, не применяют репрессивных законов и не прибегают к другим незаконным акциям, в которых обвиняется правительство Кхмерской Республики? В мире так много злоупотреблений, что в любой его части можно легко найти страну, где все это имеет место. Что касается Кхмерской Республики, то моя делегация считает, что членам Организации Объединенных Наций следует помнить о золотом правиле, которое гласит: "Не делай другому того, чего не желаешь себе".

127. Есть еще одна причина, по которой этот проект резолюции должен быть отвергнут; она заключается в том, что он ни в коей мере не направлен на установление мира в этой стране. Действительно, если этот проект резолюции будет принят, то представители принца Сианука всего лишь будут присутствовать в Организации Объединенных Наций. Они не будут немедленно признаны кхмерским народом, если они вообще когда-либо будут признаны. Правительство принца Сианука не сможет находиться в Пномпене. Военные действия будут продолжаться, ибо правительство Кхмерской Республики не откажется от власти только потому, что принят проект просиануковской резолюции неприсоединившихся стран.

128. Моя делегация испытывает и другие трудности в связи с проектом резолюции о восстановлении прав Сианука. Мы не видим никаких особых причин для того, чтобы Организация Объединенных Наций играла ведущую роль в восстановлении прав главы государства, свергнутого на основе конституции, будь то король, королева, принц или любой другой член королевской семьи. Почему авторы проекта и их сторонники поддерживают королевское правительство, а не республиканское, которое было свободно избрано подавляющим большинством кхмерского народа? Не собирается ли Организация Объединенных Наций восстановить также и другие свергнутые монархии? В связи с этим возникает вопрос о том, какие критерии должны использоваться, если Организация Объединенных Наций, начиная с Сианука, приступит к восстановлению королевского правления в странах, где оно было ликвидировано?

129. Можно предположить, что такая инициатива будет проявлена неприсоединившимися странами, как это произошло в случае с принцем Сиануком, которому они сейчас прокладывают путь, хотя нельзя не заметить, что у неприсоединившихся стран нет единодушия по этому вопросу. Моя делегация склонна полагать, что, вероятно, одна или две сверхдержавы, подталкивая неприсоединившиеся страны, используют их в качестве инициаторов восстановления свергнутой монархии. Имеются другие связанные с этим вопросы, касающиеся критерия восстановления монархии, территориальных границ, системы эффективного контроля над той частью страны, на которую они претендуют, и т. д. Чем внимательнее мы пытаемся разобраться в последствиях этого проекта резолюции, тем более нелепым он кажется нам.

130. По этим причинам Фиджи стала одним из авторов проекта резолюции A/L.737/Rev.1. Этот проект

резолюции позитивен и конструктивен. В нем содержится призыв к Организации Объединенных Наций не поощрять борьбу в Камбодже и обращение к местным конфликтующим сторонам с предложением начать переговоры, с тем чтобы достичь мирного урегулирования. Самым же важным мы считаем то, что этот проект призывает Генерального секретаря оказать надлежащую помощь в организации мирных переговоров.

131. Моя делегация считает, что наступило время, когда Организация Объединенных Наций должна помочь народу Камбоджи прекратить войну. Организация Объединенных Наций проявила законное беспокойство, когда возникли вооруженные конфликты на Ближнем Востоке и на Кипре, и делает все от нее зависящее, чтобы война там была прекращена. Точно так же мы должны сделать все, что в наших силах, для того чтобы прекратить кровопролитие в этом азиатском регионе, который на протяжении долгого времени не видел мира.

132. Моя делегация призывает к тому, чтобы этот высокий орган, от которого все страны, большие и малые, члены и не члены Организации, по праву ожидают мирного решения возникших проблем, не становился в результате своих действий на путь, ведущий к продолжению кровопролития, к еще большим страданиям и жертвам. В соответствии с высокими идеалами и принципами, содержащимися в Уставе, решение, которое мы призваны предложить уставшим от войны камбоджийцам, должно быть мирным.

133. Г-н РАБЕТАФИКА (Мадагаскар) (*говорит по-французски*): Я хотел бы присоединиться к тем соболезнованиям, которые были выражены вчера в адрес семьи бывшего Генерального секретаря Организации Объединенных Наций У Тана Председателем Группы африканских государств, заместителем министра иностранных дел Объединенной Республики Танзании.

134. Те из нас, кто имел счастье знать У Тана и работать с ним в период его пребывания на посту Генерального секретаря, на котором он сменил Дага Хаммаршельда, и даже после его ухода с этого ответственного поста, сохраняют неизгладимую память о нем как о государственном деятеле, совмещавшем традиционные ценности цивилизации, взрастившей его, с ценностями постоянно изменяющегося мира, ценностями современности. Его концепция миропонимания — концепция терпимости, свободы и мира — останется с нами как самое дорогое наследие, которое может завещать выдающийся государственный деятель.

135. Десять лет, отданных им международному сообществу, характеризовались, как мы все помним, целым рядом трудностей, вызванных отсутствием взаимопонимания и неизбежными конфронтациями. Стремление к преодолению этих трудностей позволило выявить глубину человеческой мудрости, которую проявлял У Тан во всех случаях не во имя личной славы, что совершенно немыслимо для него как для буддиста, а во имя благополучия международного

сообщества. В его лице "третий мир" и все международное сообщество потеряли человека, который олицетворял совесть, мужество и честность, потеряли друга, всегда отстаивавшего правду и интересы человечества.

136. Едва ли есть необходимость вдаваться в пространственные рассуждения относительно законности и преемственности Королевского правительства национального единства Камбоджи не только в глазах народа Камбоджи, но и в глазах международного сообщества, и в частности государств-членов движения неприсоединения. Мы уже сделали это во время обсуждений в ходе двадцать восьмой сессии. Мы по-прежнему занимаем эту принципиальную позицию, основанную на четкой политической оценке ситуации, на положениях Устава и нормах международного права. Мы удовлетворены тем, что наше мнение получает поддержку все большего числа государств, которые признали Королевское правительство национального единства Камбоджи. Оно подкрепляется также той поддержкой, которую камбоджийский народ продолжает оказывать Народным вооруженным силам национального освобождения Камбоджи. Эти факты свидетельствуют о том, что власти Пномпеня несмотря на предыдущую, полученную ими благодаря помощи их союзников в прошлом году, не сумели устранить отчуждения со стороны народа, которое явилось ответом на проводимую ими политику подавления и лавирования.

137. Как и каждое государство-член Организации Объединенных Наций, мы надеемся, что подлинный мир и стабильность восторжествуют в Юго-Восточной Азии в духе, соответствующем целям и принципам Устава, и с учетом прежде всего чаяний народов этого региона, которые так много выстрадали и которые в самые критические моменты не теряли чувства достоинства. Понятно, что по причинам, уходящим своими корнями в империалистическое стремление к гегемонии и неокOLONиалистской эксплуатации, некоторые государства — и при этом отнюдь не малые — пытались навязать свой мир в этом регионе, создать искусственное равновесие и заставить народы, столь часто вводившиеся в заблуждение своими беспринципными лидерами, поверить в иллюзии. Такое положение могло бы быть приемлемым для мира, развивающегося стихийно, но поскольку международное сообщество решило, что правопорядок не может являться частью искусственного образования, служащего сомнительным интересам, нельзя больше допускать, чтобы регион и народы этого региона были игрушкой в руках державы, которая проводит безответственную политику и которая не может, несмотря ни на что, утверждать, что только она — исключительная обладательница правды и мудрости.

138. Мир в Камбодже и, следовательно, в Юго-Восточной Азии не может быть дарованным миром. Это должен быть мир, который отстаивается и завоевывается на основе строгого уважения прав народов, законности и справедливости. Стабильность в Камбодже не может поддерживаться главным образом путем противозаконных компромиссов. Если бы дело обстоя-

ло иначе, то нам пришлось бы сделать вывод, что те, кто стремится дать Камбодже ложный мир и еще более хрупкую стабильность, пытаются использовать камбоджийцев в качестве заложников до тех пор, пока достаточные гарантии не будут предоставлены державе, присутствие и так называемые интересы которой в этом регионе с самого начала вызывают подозрения. Власти Пномпеня согласны разыгрывать эту постыдную комедию, и именно в силу такого согласия некоторые склонны признавать их сомнительную законность, позволяющую им получать военную, политическую и экономическую поддержку от иностранной державы.

139. Камбоджа давно известна своими традициями единства, независимости и суверенитета. С этим согласен и это признает весь мир. Упомянутые традиции отстаивались до и после мартовского переворота 1970 года принцем Нородомом Сиануком. Никакие туманные предложения о прекращении огня и переговорах на основе нечетко определенных условий не заставят камбоджийский народ отказаться от своих принципиальных позиций. Более того, если мы проанализируем создавшееся положение, то убедимся, что предложение о прекращении огня, возможно, явилось бы только средством, которое позволило бы единственной иностранной державе, участвующей в конфликте, нарушить единство страны. Точно так же предлагаемые на данной стадии переговоры могут привести лишь к несправедливому разделу, ибо власти Пномпеня, не имея никакой другой опоры, торопятся подчиниться диктату иностранной державы.

140. Таким образом, каковы бы ни были аргументы, направленные на то, чтобы скрыть подлинные факты, проблема, по существу, сводится к одному, а именно: к нежелательности присутствия в Камбодже державы, которая уже во многих случаях прибегала к давлению, запугиванию и провокациям и даже доходила до агрессии и вторжения. При такой ситуации единственный выход, имеющийся у Организации, заключается в поиске наиболее приемлемых путей и средств, для того чтобы ликвидировать иностранное вмешательство в Камбодже.

141. Ни одно государство не осмелится поднять свой голос в защиту иностранной интервенции; ни одно государство не может сказать, что народ Камбоджи с готовностью принял иностранное господство; никто не способен нам доказать, что сохранение такой системы вмешательства и господства может служить истинным и долговременным интересам Камбоджи и всего региона. По существу, мы не очень расходимся в наших целях, поскольку хотим освобождения Камбоджи, с тем чтобы предоставить возможность ее народу, и только ему самому, достичь самоопределения в условиях подлинной законности. По этим причинам моя делегация отметила, что авторы проекта резолюции A/L.737/Rev.1, в отличие от того, что имело место в прошлом году, признали, что обстановка в Камбодже касается всех государств-членов, что Организация Объединенных Наций должна сыграть свою роль в решении проблемы Камбоджи и что любое решение

должно быть осуществлено через Королевское правительство национального единства Камбоджи, которое все еще классифицируется, возможно, в силу ложной скромности, как "местные власти".

142. Если бы эти предпосылки были лучше разъяснены, если бы они получили свое логическое и объективное развитие, то не трудно было бы прийти к общим заключениям. Но мы не можем согласиться, даже в аспекте формального понимания, с тем, чтобы выдвигалось предварительное условие для признания Королевского правительства национального единства Камбоджи и, более того, чтобы этим предварительным условием было принятие туманной идеи ведения переговоров. Ни одно правительство не могло бы согласиться с таким предложением, и тем более Королевское правительство национального единства Камбоджи, чья законность поставлена под сомнение только узурпаторами из Пномпеня и теми, кто упорно продолжает считать, что оно является лишь правительством в изгнании. Мы сожалеем, что посредством предложения о переговорах создается извращенная проблема, которая особенно опасна потому, что вводит термин "местные власти", толкая тем самым Организацию на путь типичного вмешательства во внутренние дела Камбоджи. Ведь только сам камбоджийский народ знает, что соответствует его собственным интересам, независимо от того, добьется ли он этого посредством переговоров или с помощью каких-либо других средств. Если бы Королевское правительство национального единства Камбоджи приняло предложение от 9 июля 1974 года о проведении переговоров, то предпосылки были бы иными, но, поскольку в действительности этого не произошло, мы не можем согласиться с мерами, которые предлагаются авторами проекта резолюции A/L.737/Rev.1.

143. Еще раз мы хотели бы подчеркнуть, что вопрос о Камбодже — это не вопрос о гражданской войне, ведущейся между камбоджийцами, а вопрос об иностранном вмешательстве в дела независимой и суверенной страны, которое скрывается за ширмой узурпаторского режима Пномпеня. Было бы более логично, если бы Организация потребовала немедленного прекращения этого вмешательства. Его прекращение само по себе повлекло бы за собой падение режима Пномпеня, который своим существованием обязан этому вмешательству. Мы также сожалеем, что авторы проекта резолюции A/L.737/Rev.1 не развили своих убеждений до конечного логического вывода. Они, по-видимому, считали, что если Организация поставит пресловутые интересы известной державы под сомнение, то Организацию, как всегда, обвинят в неправомерных действиях, и исходили из того, что в отношении представительства государств необходимо подчиняться определенным обычаям, не оправданным ни правом, ни реальной действительностью. Говоря конкретнее, мы считаем, что Организация не может ни одобрить, ни оправдать, даже под прикрытием общепризнанных принципов, ошибочные действия державы, которая, к тому же, презрела все принципы Устава, встав на авантюристический путь вмешательства.

144. Мы несем определенную ответственность перед народом Камбоджи и должны помочь ему восстановить свое достоинство, суверенитет и полную независимость, которые может представлять и отстаивать лишь Королевское правительство национального единства Камбоджи. Мы обязаны также помочь этой стране восстановить свое единство, которому угрожают маневры, предпринимаемые извне, и вернуть ей свободу политического и идеологического волеизъявления. И наконец, мы должны обеспечить, чтобы Камбоджа, освобожденная от вассальной зависимости, заняла свое традиционное место в Индокитае, который вновь обретет мир. Мы уже говорили, что обязательство со стороны Организации, строго соответствующие целям и принципам Устава, никоим образом не могут рассматриваться как вмешательство во внутренние дела государств; но если, вопреки здравому смыслу и праву, кто-то ухитрится охарактеризовать эти обязательства как вмешательство, то мы скорее предпочтем такое вмешательство вмешательству с помощью бомбардировщиков, танков, политических или военных советников и достижению фальшивого примирения, которое вряд ли облегчило бы совесть агрессора, продемонстрировав бессмысленность его первоначальных целей.

145. Единственно разумный и справедливый путь, которому может следовать наша Организация, состоит не в том, чтобы сохранить статус-кво, то есть согласиться с продолжением этого иностранного вмешательства. Он заключается не в переговорах, которые просто закрепили бы статус-кво и придали бы ему подобие урегулирования, которое служило бы другим интересам, а не интересам народа Камбоджи. Единственно разумный и справедливый путь заключается в признании Королевского правительства национального единства Камбоджи и восстановлении его законных прав в этой Организации.

146. Только восстановление законных прав Королевского правительства национального единства позволит народу Камбоджи выразить перед международной общественностью свои подлинные чаяния и высказать свое мнение о вызванных иностранным вмешательством отрицательных последствиях для его суверенитета и независимости. Здесь говорилось о том, что содержание проекта резолюции A/L.733 и Add.1 и 2, одним из авторов которого является и моя делегация, может стать опасным прецедентом для большинства, если не для всех государств-членов этой Организации. Опасность заключается не в характере самого прецедента, потому что ничто не может возникнуть в вакууме, даже при полицейских режимах. Опасность состоит в том, что принцип, отстаиваемый этим прецедентом, а именно право народов на самоопределение без иностранного вмешательства, еще не получил полного признания во всех своих причинах и следствиях со стороны тех, кто оглядывается назад с тоской по сферам влияния и политике давления и запугивания.

147. В то время как мы осуждаем эту нездоровую тенденцию, кое-кто поднимает шум в защиту установленного порядка, забывая о том, что этот порядок

фактически был навязан путем манипуляций и маневров, не имеющих ничего общего с принципами справедливости, которые мы стремимся восстановить в международных отношениях, предлагая, чтобы Королевское правительство национального единства Камбоджи заняло свое законное место и, таким образом, выступало в качестве представителя камбоджийского народа, борющегося за свое освобождение.

148. И наконец, говорят о том, что, лишая режим Пномпеня его места в Организации Объединенных Наций, мы совершаем несправедливость и нарушаем Устав. Мы ответим в связи с этим, что присутствие в международной Организации не может сводиться к тому, чтобы просто занимать место, которое было к тому же узурпировано. Оно связано с обязательствами, взятыми от имени народа в отношении принципов, которым нельзя изменить. Попирая суверенитет и свободу народа Камбоджи, режим Пномпеня лишил себя права выступать от его имени, он может только защищать свои собственные интересы, подчиняясь иностранной власти. Не может быть середины между законностью и отсутствием законности, между справедливостью и несправедливостью, между представительством и узурпацией. Организация должна самым решительным образом отклонить любую попытку соединить эти две непримиримые позиции, поскольку речь идет о принципах, и не допустить, чтобы в ущерб интересам народа Камбоджи затягивалось справедливое урегулирование камбоджийского вопроса.

149. Г-н САРДОН (Малайзия) (*говорит по-английски*): В этом году Генеральная Ассамблея вновь сталкивается с вопросом, включение которого в повестку дня, по мнению моей делегации, уже само по себе является нарушением положений, содержащихся в пункте 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций. Я имею в виду пункт 25 повестки дня: "Восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций".

150. Касаясь этого вопроса, я хотел бы с самого начала заявить, что Малайзия, как и многие из ее соседей в районе Юго-Восточной Азии, считает, что проблема, относящаяся к Камбодже, — это внутренняя проблема Кхмерской Республики, проблема, которую может решить лишь сам кхмерский народ.

151. В прошлом году в этом же зале нам заявляли, что принц Сианук и его правительство контролируют 80 процентов национальной территории Камбоджи и пользуются поддержкой всего населения. Королевское правительство национального единства Камбоджи, выступавшее с таким утверждением, действовало за пределами национальной территории, в то время как правительство Кхмерской Республики действовало и действует сейчас в пределах национальной территории с центром в Пномпене и, безусловно, является правительством де-юре и де-факто.

152. Моя делегация не собирается выступать в прениях с разбором достоинств и недостатков каждого

из противостоящих друг другу требований. Однако по прошествии года моя делегация никак не может понять, почему правительство, которое по-прежнему утверждает, что оно контролирует значительную часть национальной территории Камбоджи, и которое по-прежнему заявляет о том, что оно пользуется поддержкой всего населения, сегодня все еще действует в изгнании, за пределами национальной территории. Единственный вывод, который моя делегация может сделать из этого, сводится к тому, что правительство в изгнании не пользуется поддержкой народа Камбоджи и не контролирует национальную территорию, как оно это утверждает.

153. Позвольте мне также со всей ясностью заявить, что Малайзия ничего не имеет против принца Сианука. Более того, народ Малайзии приветствовал его, когда он находился в нашей стране с государственным визитом. Если сегодня по воле народа он будет избран главой государства, мы без колебаний, уважая суверенные права этого народа, будем сотрудничать с правительством, избранным кхмерским народом.

154. Я уже указывал, что проблема, как она нам представляется, состоит в том, что идет спор за право руководить страной. Такие проблемы могут быть разрешены только самим кхмерским народом, без какого-либо вмешательства извне и, конечно, без вмешательства со стороны Организации Объединенных Наций.

155. Если мы присвоим себе право принимать решения за кхмерский народ относительно того, кто должен руководить этой страной, то тем самым покажем классический пример вмешательства во внутренние дела государства-члена, пример вмешательства в самом его откровенном виде. В силу таких действий мы окажемся виновными в нарушении основополагающего принципа, заложенного в Уставе Организации Объединенных Наций, который мы все считаем священным. В пункте 7 статьи 2 Устава ясно сказано:

"Настоящий Устав ни в коей мере не дает Организации Объединенных Наций права на вмешательство в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства, и не требует от Членов Организации Объединенных Наций представлять такие дела на разрешение в порядке настоящего Устава..."

156. В ходе нынешних прений по данному вопросу мы не должны упускать из виду этот основной принцип. Ранее, в ходе общих прений, касаясь этого вопроса, я отмечал [2249-е заседание, пункт 326], что главная цель Организации Объединенных Наций заключается в поддержании и сохранении мира и что Организация Объединенных Наций не может позволить себе занимать позицию, которая несовместима с этим высоким идеалом. Я также указывал, что, стремясь к миру, Организация Объединенных Наций не может позволить себе преступать ту тонкую грань, которая проходит между допустимыми и недопустимыми позициями. На протяжении многих лет Организация Объединенных Наций пользуется доброй репутацией

и авторитетом, став надеждой малых стран в деле создания лучшего мирового порядка. Любое действие, предающее эту надежду, может привести к подрыву веры в нашу Организацию. Единственный путь к предотвращению этого — строгое соблюдение принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций.

157. С чувством глубокого сожаления моя делегация отмечает, что именно на подрыв этих принципов направлен проект резолюции A/L.733 и Add.1 и 2, предоставляющий место члена Организации Объединенных Наций правительству в изгнании. Восстанавливая, согласно формулировке авторов проекта резолюции, "законные права Королевского правительства национального единства Камбоджи", Генеральная Ассамблея совершит незаконный акт. Предпринимая попытку навязать народу руководителей, которых он не избирает, мы тем самым лишаем этот народ его суверенных прав — в данном случае речь идет о кхмерском народе.

158. Мы от всей души желаем кхмерскому народу мира. Мир в Камбодже будет способствовать стабилизации обстановки во всем регионе Юго-Восточной Азии, частью которой является и Малайзия. Наш регион неоднократно становился ареной войн и разрушений. Пережив одну трагическую и разрушительную войну во Вьетнаме, мы сейчас переживаем другую войну в Камбодже, не менее трагическую и опустошительную. Тем не менее сквозь эту трагедию и разрушения мы видим мирное завтра народа Кхмерской Республики и всего региона Юго-Восточной Азии.

159. Полезный пример был показан народом Лаоса, который собственными усилиями, без вмешательства извне разрешил свои противоречия и восстановил национальное единство в соответствии со своими стремлениями и чаяниями. Моя делегация убеждена, что, подобно тому как народ Лаоса смог добиться мира и национального единства в своей стране, так и народ Камбоджи, безусловно, может восстановить мир и национальное единство в своей стране без вмешательства извне. Кхмерскому народу необходимо оказывать полную поддержку в разрешении его национальной проблемы мирным путем в соответствии с его желаниями и чаяниями.

160. До тех пор, пока не будет решен вопрос войны и мира в Камбодже, в регионе Юго-Восточной Азии будет сохраняться политическая нестабильность, вызванная внешним вмешательством. Находясь в этом регионе, Малайзия стала свидетелем трагических событий в Индокитае, которые непосредственно затронули и ее. В связи с этим Малайзия уже давно осознала, чем чревата опасность вмешательства. В прошлом по воле внешних сил наша страна уже подвергалась эксплуатации, и за это мы заплатили чудовищную цену. Мы понимаем, что, для того чтобы покончить с такой эксплуатацией, страны нашего региона должны, объединив свои усилия, положить конец вмешательству извне.

161. Вместе со своими партнерами по Ассоциации государств Юго-Восточной Азии — Индонезией, Филип-

пинами, Сингапуром и Таиландом — Малайзия стремится создать в Юго-Восточной Азии зону мира, независимости и нейтралитета, свободную от иностранного вмешательства в любой его форме и проявлении. Мы считаем, что уменьшение иностранного участия и вмешательства в дела Юго-Восточной Азии явится крупным вкладом в дело мира, стабильности и прогресса этого региона. Мы считаем также, что в условиях мира и стабильности будет создана такая обстановка, при которой кхмерский народ получит возможность решить свою проблему мирным путем и сможет заняться неотложными вопросами национального развития и экономического прогресса.

162. Мы твердо убеждены — и нашу убежденность разделяют все другие страны региона, — что кхмерскому народу должна быть предоставлена возможность урегулировать эту проблему мирным путем, без иностранного вмешательства. Поэтому моя делегация всецело поддерживает проект резолюции, который был так блестяще представлен моим коллегой — представителем Таиланда, и выступает одним из авторов этого проекта.

163. Мы убеждены, что действия Ассамблеи, направленные на то, чтобы навязать Камбодже национального руководителя и правительство, не решат проблему и не положат конец страданиям кхмерского народа. Это может лишь усилить трагедию народа, продлив страдания и потребность от него новых жертв.

164. Однако среди нас есть делегации, которые хотели бы предоставить место в этом зале изгнанному правительству и навязать его народу государства — члена Организации. Моей делегации представляется странным и, более того, тревожным, что те, кто ошибочно считает, что, навязав правительство кхмерскому народу, можно урегулировать конфликт в Камбодже, — это те, кто находится далеко от этого района и таким образом непосредственно не затронут трагическими событиями, имеющими место в Камбодже.

165. Позвольте мне предостеречь Генеральную Ассамблею, заявив, что, независимо от решения, которое может быть принято в конце прений по этому вопросу, Ассамблея не должна упускать из виду основной принцип, предусматривающий невмешательство во внутренние дела государства-члена. Она не должна предпринимать действий, которые могут предопределять решение самого кхмерского народа и которые могут продлить его страдания и привести к новым жертвам.

166. Организация Объединенных Наций — организация, посвятившая себя самым высоким идеалам, делу укрепления мира и защиты суверенных прав и независимости своих членов, — не должна отказываться от обычной осторожности и сдержанности в действиях, она должна по-прежнему строго соблюдать принципы и цели Устава. Если она должна действовать, то она должна делать это в соответствии с принципами и целями своего Устава и поощрять соперничающие

стороны, непосредственно втянутые в конфликт, к ведению переговоров в целях мирного урегулирования проблемы. Именно это предусматривается в проекте резолюции A/L.737/Rev.1.

167. Нельзя говорить, что Кхмерская Республика не проявляет доброй воли. Поскольку кхмерский народ уже давно пришел к выводу, что решать проблему следует мирным путем, в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций, Кхмерская Республика направила другой стороне предложения о переговорах без каких-либо предварительных условий. К сожалению, эти предложения, сделанные единственно в целях мирного решения проблемы, были отвергнуты. Может быть, эти предложения были отвергнуты потому, что правительство, находящееся в изгнании, знает, что оно не пользуется доверием населения Камбоджи и не контролирует значительную часть территории страны; потому, что оно понимает, что оно не может в ходе переговоров требовать вернуть ему ту роль и те позиции, к которым оно привыкло в прошлом? Если это предположение неправильно, то тогда моей делегации представляется странным, что правительство, которое на словах выступает за мир, отвергает предложения о мире. Как бы там ни было, Организация Объединенных Наций — организация, посвятившая себя сохранению мира, — не должна отказываться от своей ответственности, она должна и впредь содействовать и помогать сторонам, вовлеченным в конфликт, вести переговоры в целях его мирного урегулирования.

168. Если Организация Объединенных Наций действительно такова, какой ее считает моя делегация, то она должна проявить искреннее стремление добиться мира в Камбодже и оказать всю возможную помощь кхмерскому народу для мирного решения его проблем и прекращения бедствий, обрушившихся на него. Моя делегация поэтому надеется, что Генеральная Ассамблея поступит должным образом, и решение, которое она примет, будет соответствовать целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и прежде всего защите суверенных прав кхмерского народа.

169. Г-н ПАНЬЯ (Лаос) (*говорит по-французски*): Моя делегация хотела бы присоединиться к тем словам, которые были высказаны в адрес мудрого человека, искусного дипломата, просвещенного буддиста, третьего Генерального секретаря нашей Организации, который, посвятив всю свою блестящую карьеру служению нашей Организации и всему международному сообществу, только что ушел от нас. Моя делегация хотела бы выразить свои искренние соболезнования семье покойного, делегации и правительству Бирмы.

170. Камбоджа занимает особое место в сердце лаосского народа, который, как и правительство Лаоса, не может оставаться безучастным к происходящим там событиям. Эти трагические события, бесконечные страдания и разрушения, подрывающие традиционные основы государственного устройства соседней

с нами страны, переживаются лаосским народом как свои собственные.

171. Этому не следует удивляться, это легко понять каждому. Кхмерский и лаосский народы — соседи. Кхмерский и лаосский языки очень сходны в силу своего происхождения. В Камбодже и Лаосе — одна культура, освященная буддизмом как государственной религией.

172. С самых незапамятных времен между кхмерским и лаосским народами не было конфликтов или столкновений. Напротив, в истории имеется много примеров, когда лаосский и кхмерский народы помогали друг другу в трудных обстоятельствах, которые были вызваны стихийными бедствиями или другими причинами.

173. Таким образом, взаимоотношения между кхмерским и лаосским народами были и остаются по сей день самыми дружественными, поскольку они являются воплощением отношений, основанных на взаимном уважении, взаимопонимании и общности, равно как и на строгом соблюдении правил добрососедства.

174. Если я так подробно останавливаюсь на том, что связывает Камбоджу и мою страну, то это я делаю специально, чтобы показать, что в настоящих прениях мы выступаем как друзья камбоджийского народа и как его ближайшие соседи. Вследствие этих двух особенностей мы считаем, что наше положение позволяет нам делать объективные выводы, свободные от всякой предвзятости.

175. Есть один момент, который я хотел бы отметить прежде всего. В то время как мы обсуждаем вопрос о Камбодже, военные действия в этой стране продолжают расширяться, становятся все более ожесточенными и кровопролитными и каждая из соперничающих сторон считает абсолютно необходимым одержать победу, для того чтобы повлиять на ход и результаты наших решений. Это находит широкое отражение в печати и является печальным свидетельством остроты проблемы.

176. И трудно не согласиться с тем, что эти прения, начатые для того, чтобы способствовать установлению мира и примирения в Камбодже, приводят сейчас к обратным результатам. Активизация военных действий усугубляет страдания кхмерского народа. И очевидно, что, каково бы ни было решение Генеральной Ассамблеи, оно, бесспорно, ужесточит позиции двух камбоджийских сторон и их решимость продолжать борьбу. Это решение еще более увеличит разрыв между этими сторонами и сделает еще более трудным примирение, которого мы хотим добиться как можно скорее.

177. Я хочу сказать от имени своего правительства, что результаты настоящих прений не повлияют на нашу позицию. Мы являемся друзьями всего кхмерского народа. И нам трудно представить, что могут быть победители и побежденные в одном и том же

народе, в одном и том же государстве. Нас можно понять и оправдать, прежде всего принимая во внимание те чувства, которые мы испытываем.

178. В политическом отношении правительство Лаоса считает своим основным руководящим принципом принцип нейтралитета. В силу нашего нейтралитета, который составляет основу нашей внешней политики, мы отказываемся делать выбор между двумя конфликтующими сторонами в Камбодже. Уже более 20 лет Лаос непрерывно придерживается политики нейтралитета. Премьер-министр принц Суванна Фума связал свое имя с проведением этой политики, и весь народ Лаоса признателен ему за то, что он, находясь в стране или вне ее, неустанно и упорно боролся за успех концепции, наилучшим образом отвечающей положению, в котором находится Лаос, и полностью соответствующей традициям и чаяниям его народа. Народ Лаоса исповедует буддийскую религию, и в истории не было примеров, которые свидетельствовали бы о его агрессивности или его стремлении заключать союзы, направленные против других.

179. В течение всего конфликта в Индокитае Лаос категорически отказывался встать на ту или другую сторону или разрешить создать военные базы на своей территории несмотря на оказываемый на него нажим. Лаос хорошо понимает, что по своему географическому положению он находится как бы на стыке двух миров, которые в силу своих политических и экономических концепций или, короче говоря, в силу различий своего образа жизни и государственного строя противоположны друг другу. Ввиду таких обстоятельств Лаос твердо придерживается своей политики нейтралитета, для того чтобы не вызвать подозрения одних или враждебности других. Народ Лаоса глубоко привержен политике нейтралитета, и никто не может этого отрицать, это отражено в его главном уставе — в его конституции. Это положение было закреплено во Вьентьянском соглашении, которое положило конец военным действиям в Лаосе и на основании которого было создано Временное правительство национального единства во главе с его высочеством принцем Суванна Фумой, отцом лаосского нейтралитета.

180. Этот нейтралитет, которого строго придерживается Лаос, заставляет Лаос воздержаться от осуждения какой-либо из сторон. Равным образом политика нейтралитета, проводимая Лаосом, запрещает вмешательство во внутренние дела других стран.

181. Конфликт, который продолжается в Камбодже, восстанавливает одну часть населения страны против другой. Мы считаем, что это внутреннее дело Камбоджи. На основании положений Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с принципами нейтралитета, которых мы придерживаемся, мы долж-

ны, несмотря на прискорбный характер ситуации, воздержаться от вмешательства.

182. Прежде чем закончить выступление, я хочу поблагодарить все делегации, выразившие несколько недель назад в ходе общих прений свое глубокое удовлетворение по поводу национального согласия в моей стране, которое привело к образованию Временного правительства национального единства. Между положением, создавшимся в Камбодже, и положением, которое было в Лаосе, имеется определенная аналогия. В течение 25 лет лаосцы воевали с лаосцами, и для этого приводилось много причин. Сегодня мы понимаем, что не могло быть мира в Лаосе, если бы лаосский народ не достиг согласия, отказавшись от поддержки извне, которая была направлена на обеспечение иностранных интересов в Лаосе и не давала других результатов, кроме продолжения военных действий и страданий нашего народа.

183. То, что было сделано в Лаосе, можно сделать и в Камбодже. Кажется, нет никаких непреодолимых препятствий для осуществления этой возможности. Мы считаем, что нужно только дать народу Камбоджи право самому решать свою судьбу и следует воздержаться от любых действий, которые могли бы одну сторону привести к мысли о том, что ее поддерживают, ибо это сделало бы ее более непримиримой. Наоборот, необходимо всеми возможными средствами выступать за установление взаимопонимания между сторонами, рекомендовать проведение переговоров, установление мира и примирения, как это было сделано в Лаосе.

184. Мы были бы бесконечно горды и считали бы для себя честью, если бы наш скромный пример мог способствовать окончанию кризиса, уже вызвавшего столько жертв и продолжающего увеличивать их число с каждым днем.

185. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы сообщить членам Ассамблеи, что представитель Саудовской Аравии представил поправки к двум проектам резолюций, которые мы сейчас обсуждаем. Они будут распространены завтра под условным обозначением A/L.744 и A/L.745.

Заседание закрывается в 18 час. 50 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Приложения*, пункт 106 повестки дня, документ A/L.714.

² Соглашение о прекращении военных действий в Камбодже, подписанное в Женеве 20 июля 1954 года (United Nations, *Treaty Series*, vol. 935, No. 13295, p. 185).